

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

UMOWA CYWILNOPRAWNA (art.13 oraz Oświadczenie)

Zgodnie z **art. 13 ust. 1 i 2** ogólnego rozporządzenia parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) Dz.U.U.E.L.2016.119.1 (dalej: RODO) oraz przepisów krajowych informuję, iż:

[Administrator Danych Osobowych]

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie i adresem przy ul. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa (adres do korespondencji: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa) strona internetowa: www.arimr.gov.pl, e-mail: info@arimr.gov.pl. Z administratorem danych osobowych można kontaktować się poprzez adres e-mail lub pisemnie na wskazany adres korespondencyjny.

Administrator Danych wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny wskazany powyżej.

[Podstawa prawna i cel przetwarzania]

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w następujących celach:

- na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, zawarcia umowy na wykonanie usługi o wartości mniejszej niż 170 000 złotych netto tj. wyłączonych z obowiązku stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r., Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) przetwarzanie danych jest niezbędne do zawarcia, wykonania i rozliczenia umowy. Powyższe przetwarzanie dotyczyć będzie wyłącznie realizacji obowiązków lub praw Administratora lub osób trzecich wynikających z umowy, rozliczania umów zgodnie z przepisami prawa, przepisami podatkowymi, rachunkowymi oraz ubezpieczeniowymi zgodnie ustawą o systemie ubezpieczeń społecznych
- na podstawie art. 6 ust 1 lit. c) RODO w celu realizacji obowiązków prawnych ciężących na administratorze wynikających z prawa Unii Europejskiej lub prawa polskiego, ustalania, dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami związanymi z zawartą umową

[Odbiorcy danych]

Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą być podmioty uprawnione do tego na podstawie przepisów prawa. Do kategorii tych podmiotów należą:

- podmioty odpowiedzialne za realizację zadań w ramach zawartej umowy, tj. podmioty trzecie w związku z wykonywaniem obsługi technicznej np. na utrzymanie i wsparcie infrastruktury IT informatycznej, dystrybutorzy, usług pocztowych i operacyjnych, zarządzania dokumentacją,
- organy kontrolne, organy państwowe, wobec których administrator jest obowiązany do dokonywania ujawnień, w szczególności Ministerstwa Finansów oraz innych organów Krajowej Administracji Skarbowej,
- osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, ustawą z dnia 11 sierpnia 2021 r. o otwartych danych i ponownym wykorzystywaniu informacji sektora publicznego.

[Okres przechowywania danych]

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane nie dłużej niż jest to konieczne tj. do czasu zakończenia realizacji przedmiotu umowy przez okres wyznaczony właściwymi przepisami prawa w celu dokonania rozliczeń finansowych. Okres przechowywania danych może wówczas zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, dane zawarte w dokumentacji rachunkowej, księgowej i podatkowej administratora oraz w systemach i dokumentach bankowych będą przechowywane w ramach realizacji obowiązku wynikającego z przepisów prawa, w szczególności ustawy o rachunkowości oraz Ordynacji podatkowej, ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych i ustawy o podatku od towarów i usług – przez okres 5 lat od końca danego roku rozliczeniowego. Okres przechowywania danych może zostać przedłużony na okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji. Dane przechowywane w celach archiwalnych, realizowane są zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca

1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz Rozporządzenia Prezesa RM z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt, regulacjami wewnętrznymi ARiMR z zakresu działania archiwum zakładowego.

Przysługuje Pani/Panu:

- na podstawie art. 15 RODO prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych,
- na podstawie art. 16 RODO¹ prawo do sprostowania lub uzupełnienia Pani/Pana danych osobowych, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego w zakresie niezgodnym z ustawą PZP oraz nie może naruszać integralności protokołu postępowania oraz jego załączników,
- na podstawie art. 18 RODO² prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, przy czym prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego, a także nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

Nie przysługuje Pani/Panu:

- W związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
- W związku z art. 20 RODO prawo do przenoszenia danych osobowych,
- W związku z art. 21 RODO prawo sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.

[Dobrowolność podawanych danych]

Podanie przez Panią /Pana danych osobowych w celu określonym powyżej jest dobrowolne, jednakże podanie danych osobowych jest warunkiem ważności oferty i ewentualnego zawarcia umowy. W przypadku niepodania danych nie będzie możliwy udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

[Zautomatyzowane podejmowanie decyzji]

Przetwarzanie danych osobowych nie będzie podlegało zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO Administrator nie przewiduje profilowania na podstawie Państwa danych osobowych. Państwa dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego (tj. poza Europejski Obszar Gospodarczy) ani udostępniane organizacjom międzynarodowym.

.....
(podpis Wykonawcy)

¹Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z przepisami oraz nie może naruszać integralności dokumentacji postępowania w tym protokołu oraz jego załączników.

²Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego. Zamawiający przypomina o ciążyącym na Pani/Panu obowiązku informacyjnym wynikającym z artykułu 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazane zostaną Zamawiającemu w związku z prowadzonym postępowaniem i które Zamawiający pośrednio pozyska od wykonawcy biorącego udział w postępowaniu, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z włączeń, o których mowa w artykule 14 ustęp 5 RODO.

.....
(Dane Oferenta)

OŚWIADCZENIE
W ZAKRESIE WYPEŁNIENIA OBOWIĄZKÓW INFORMACYJNYCH PRZEWIDZIANYCH
W ART. 13 LUB ART. 14 RODO*

Niniejszym oświadczam, iż wypełniłam/em/liśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. *w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)* Dz.U.U.E.L.2016.119.1 wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałam/em/liśmy *w ramach ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego* w związku z zawarciem i realizacją umowy** w niniejszym postępowaniu.

Miejscowość dnia r.

**W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art.13 ust.4 lub art.14 ust.5 RODO, treści oświadczenia wykonawca nie składa.*

***Niepotrzebne skreślić*

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

UMOWA CYWILNOPRAWNA (art.14 RODO)

Zgodnie z **art. 14 ust. 1 i 2** ogólnego rozporządzenia parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) Dz.U.U.E.L.2016.119.1 (dalej: RODO) oraz przepisów krajowych informuję, iż:

[Administrator Danych Osobowych]

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie i adresem przy ul. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa (adres do korespondencji: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa, strona internetowa: www.arimr.gov.pl., e-mail: info@arimr.gov.pl). Z administratorem danych osobowych można kontaktować się poprzez adres e-mail lub pisemnie na na wskazany adres korespondencyjny.

Administrator Danych wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny wskazany powyżej.

[Podstawa prawna i cel przetwarzania]

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w następujących celach:

Dane osobowe pozyskane przez Administratora (ARiMR) przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i c) RODO w celu zawarcia oraz wykonania umowy w wyniku wyboru Wykonawcy w wyniku przeprowadzonego postępowanie ofertowego na udzielenie zamówienia.

[Kategorie przetwarzanych danych]

Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych:

- dane zwykłe (imię i nazwisko)
- dane kontaktowe (służbowy adres, e-mail, nr telefonu służbowego).

[Odbiorcy danych]

Odbiorcą Państwa danych osobowych mogą być podmioty uprawnione do tego na podstawie przepisów prawa.

Do kategorii tych podmiotów należą:

- podmioty odpowiedzialne za realizację zadań w ramach zawartej umowy, tj. podmioty trzecie w związku z wykonywaniem obsługi technicznej np. na utrzymanie i wsparcie infrastruktury IT informatycznej, dystrybutorzy, usług pocztowych i operacyjnych, zarządzania dokumentacją,
- organy kontrolne, organy państwowe, wobec których administrator jest obowiązany do dokonywania ujawnień, w szczególności Ministerstwa Finansów oraz innych organów Krajowej Administracji Skarbowej,
- osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, ustawą z dnia 11 sierpnia 2021 r. o otwartych danych i ponownym wykorzystywaniu informacji sektora publicznego.

[Okres przechowywania danych]

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z ARiMR. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych może zostać przedłużony na okres 5 lat dla dokumentów wytworzonych w ramach zamówień publicznych krajowych lub 10 lat dla dokumentów wytworzonych w ramach zamówień realizowanych poprzez umowy cywilno-prawne, na potrzeby archiwizacji.

[Prawa osób których dane dotyczą]

Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO; W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą w Warszawie, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia 2016/679 o ochronie danych osobowych RODO.

[Zautomatyzowane podejmowanie decyzji]

Przetwarzanie danych osobowych nie będzie podlegało zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO.

[Dobrowolność podawanych danych]

Pani/Pana dane Administrator uzyskał od Podmiotu, z którym zawarł umowę na realizację usługi.

Informacja:

¹ Niniejsza klauzula znajdzie zastosowanie w przypadku, gdy Administrator pośrednio pozyskał dane w trakcie przedłożenia oferty w ramach ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego/w związku z zawarciem i realizacją umowy np. osób wyznaczonych do kontaktu.